

sosialurinn



Um gjøgnumføringina av J. Paturssonargøtu

fyrí stuttum samtykti býráðið í Havn at taka við einum tilboðið uppá gjøgnumføringina av tí ætlaðu hovudsferðsluáðrini millum eystur- og vesturbýin gjøgnum miðbýin.

Hendan avgerðin gleðir sjálvandi flestu borgarar í Havn, tí nú eru nógv ár síðan, at býarpolitikkararnir fóru at tosa um gjøgnumføringina av J. Paturssonargøtu. Hvat tey undanfarnu

býráðini ikki kláraðu, hevur núsitandi fingið ígjøgnum, takk fyrí tað.

Men ein av grundunum til, at hesar reglur verða settar saman er, at borgararnir hava ikki góðar erfaringar við sliikum stórarbeiðum her í býnum. Tað er alt ov ofta bert farið fram eftir fummum. Hús, urtagarðar og trø eru rivin burtur frá hond. Syrgiligt er, at so skal vera. Í



staðin er kanska ein ljótur betonkassi settur upp ella eitt parkeringspláss til nakrar fáar bílar!

Aftur til J. Paturssonargøtu, tí her er aftur nakað, sum kanska fer, men ikki er neyðugt at lata fara fyrí skeyti. Í Niels Winthersgøtu stendur ein roð av prýðiligum og gomlum trøum, sum eru plantaði fyrí nógvum árum síðan. Verður gøtan her líka so breið sum uttari endin, koma trøini uppi, tíværri, men tað finnast helst loysnir fyrí tí. M.a. kann vegurin bert gerast inn móti trønum og so hava fortov aftan fyrí trøini ígjøgnum bankagarðin og garðin við síðuna av.

Henda loysnin vil varðveita trøini og eisini verður tað hugna-

ligt hjá fólki at ganga um trø, runnar, blómur og annar vøkstur fær loyvi til at standa. Vónandi tekur býráðið hetta til eftirtektar.

Borgari

Óli í Áarstovu



Munnu bæði Bernhard prinsur og Frans Josef Strauss vera fólkafloksmenn?

hornið



Kaffistova Restorffs — Konditariið, sum hon eisini verður nevnd — í N. Finsensgøtu í Havn er vorðin umbygd. Uttan er kaffistovan vorðin klædd við viði, meðan hon er gjørd rúmsáttari innan.

Her er talan um snotuliga umbygging. Kaffistova Restorffs man vera mest vitjaða kaffistova í høvuðsstaðnum. Men nú er hon eisini hugnalig.

Millum teirra, sum vóru á fólkafundi í Mjørkadali tann veðurgóða sunnudagin í farna mánaða, var stjórin á P/f Marinplast, Guttormur Djurhuus.

Røðurnar ímóti NATO hugtóku Guttorm Djurhuus so nógv, at hann legði seg niður í grasið at lýða á.

Onkur helt tó, at tað vóru ikki so nógv røðurnar, sum fingi hann at leggja seg, men heldur tann nógv umrødda dálkingin á Kaldbaksfirði.

